



# Butlletí del Consell General

---

Núm. 18/2018

Casa de la Vall, 20 de març del 2018

---

## SUMARI

---

### **2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ**

#### **2.1 Projectes de llei**

Tramesa del **Projecte de llei de modificació de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances**, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost. *pàg. 3*

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de la Universitat d'Andorra**. *pàg. 3*

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de l'ensenyament superior**. *pàg. 3*

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei d'ordenament del sistema educatiu andorrà**. *pàg. 3*

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de creació del Col·legi Oficial d'Odontòlegs i Estomatòlegs del Principat d'Andorra**. *pàg. 3*

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei d'impuls de la transició energètica i del canvi climàtic (Litecc)**. *pàg. 3*

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de la producció ecològica i dels règims de qualitat dels productes agraris i alimentaris**. *pàg. 4*

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei del Tribunal d'Arbitratge del Principat d'Andorra**. *pàg. 4*

### **3- PROCEDIMENTS ESPECIALS**

#### **3.2.1 Projectes de llei qualificada**

Tramesa del **Projecte de llei qualificada de modificació de la Llei 9/2012, del 31 de maig, de modificació de la Llei qualificada d'immigració**, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa d'Interior. *pàg. 4*

### **4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN**

#### **4.4.1 Preguntes**

Publicació de les preguntes amb resposta escrita del Govern presentades pel M. I. Sr. Ferran Costa Marimon, conseller general del Grup Parlamentari Liberal, per escrit de data 16 de març del 2018, relatives al **Decret d'establiment dels serveis mínims**

**durant la vaga de funcionaris convocada pels dies 15 i 16 de març del 2018, (Reg. Núm. 306).** *pàg. 4*

Publicació de les preguntes amb resposta escrita del Govern presentades pel M. I. Sr. Víctor Naudi Zamora, conseller general del Grup Parlamentari Mixt, per escrit de data 19 de març del 2018, relatives **a l'anàlisi dels criteris que permeten establir procediments d'intercanvi automàtic d'informació fiscal amb altres països, (Reg. Núm. 320).** *pàg. 5*

Publicació de les preguntes amb resposta escrita del Govern presentades pel M. I. Sr. Ferran Costa Marimon, conseller general del Grup Parlamentari Liberal, per escrit de data 20 de març del 2018, relatives **al funcionament de l'Institut d'Estudis Andorrans, (Reg. Núm. 333).** *pàg. 6*

## 2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

### 2.1 Projectes de llei

#### Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 6 de novembre del 2017, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de llei de modificació de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances**,

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de llei, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 19 de març del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 20 de març del 2018, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda del M. I. Sr. Pere López Agràs, conseller general del Grup Parlamentari Mixt i de la M. I. Sra. Carine Montaner Raynaud, consellera general del Grup Parlamentari Mixt, prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de la Universitat d'Andorra**. El nou termini finalitza el dia 13 d'abril del 2018, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 20 de març del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 20 de març del 2018, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda del M. I. Sr. Pere López Agràs, conseller general del Grup Parlamentari Mixt i de la M. I. Sra. Carine Montaner Raynaud, consellera general del Grup Parlamentari Mixt, prorrogar el

termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de pensament superior**. El nou termini finalitza el dia 13 d'abril del 2018, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 20 de març del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 20 de març del 2018, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda de la M. I. Sra. Carine Montaner Raynaud, consellera general del Grup Parlamentari Mixt i de la M. I. Sra. Judith Pallarés Cortés, consellera general del Grup Parlamentari Liberal, prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei d'ordenament del sistema educatiu andorrà**. El nou termini finalitza el dia 17 d'abril del 2018, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 20 de març del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 20 de març del 2018, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda de la M. I. Sra. Judith Pallarés Cortés, consellera general del Grup Parlamentari Liberal, prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de creació del Col·legi Oficial d'Odontòlegs i Estomatòlegs del Principat d'Andorra**. El nou termini finalitza el dia 17 d'abril del 2018, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 20 de març del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 20 de març del 2018, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha

acordat a demanda de la M. I. Sra. Judith Pallarés Cortés, consellera general del Grup Parlamentari Liberal i del M. I. Sr. Josep Majoral Obiols, conseller general del Grup Parlamentari Mixt, prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei d'impuls de la transició energètica i del canvi climàtic (Litecc)**. El nou termini finalitza el dia 17 d'abril del 2018, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 20 de març del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

### **Edicte**

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 20 de març del 2018, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda de la M. I. Sra. Judith Pallarés Cortés, consellera general del Grup Parlamentari Liberal i del M. I. Sr. Josep Majoral Obiols, conseller general del Grup Parlamentari Mixt, prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de la producció ecològica i dels règims de qualitat dels productes agraris i alimentaris**. El nou termini finalitza el dia 17 d'abril del 2018, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 20 de març del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

### **Edicte**

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 20 de març del 2018, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda de la M. I. Sra. Judith Pallarés Cortés, consellera general del Grup Parlamentari Liberal, prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei del Tribunal d'Arbitratge del Principat d'Andorra**. El nou termini finalitza el dia 17 d'abril del 2018, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 20 de març del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

## **3- PROCEDIMENTS ESPECIALS**

### **3.2.1 Projectes de llei qualificada**

#### **Edicte**

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 6 de novembre del 2017, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de llei qualificada de modificació de la Llei 9/2012, del 31 de maig, de modificació de la Llei qualificada d'immigració**,

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de llei, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa d'Interior.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 19 de març del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

## **4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN**

### **4.4.1 Preguntes**

#### **Edicte**

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 20 de març del 2018, ha examinat les preguntes amb resposta escrita del Govern presentades pel M. I. Sr. Ferran Costa Marimon, conseller general del Grup Parlamentari Liberal, per escrit de data 16 de març del 2018, relatives al **Decret d'establiment dels serveis mínims durant la vaga de funcionaris convocada pels dies 15 i 16 de març del 2018** i d'acord amb els articles 18 i 129 del Reglament del Consell General ha acordat admetre-les a tràmit i ordenar la seva publicació, (Reg. Núm. 306).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 20 de març del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### **A la Sindicatura**

El sotasignat, M. I. Ferran Costa Marimon, conseller general del Grup Parlamentari Liberal, per la present

m'adreço a V.M.I.S., i d'acord amb el que disposa l'article 129 del capítol 4 del Reglament del Consell General, sol·licito una resposta escrita del Govern en el millor termini, a la **pregunta relativa al Decret d'establiment dels serveis mínims durant la vaga de funcionaris convocada pels dies 15 i 16 de març del 2018.**

Al BOPA número 14 de l'any 2018 (del dia 13 de març) es publicà el decret d'establiment dels serveis mínims durant la vaga de funcionaris convocada pels dies 15 i 16 de març del 2018.

Es pregunta

Quins criteris tècnics s'han seguit i considerat per establir els serveis mínims a cadascun dels departaments i àrees de l'Administració general? Quins d'aquests departaments i àrees s'han considerat serveis públics essencials i amb quin criteri s'ha establert?

Aprofito l'avinentesa per testimoniar a la V.M.I.S la meua més distingida consideració.

Casa de la Vall, 16 de març del 2018

Ferran Costa Marimon  
Conseller General

## **Edicte**

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 20 de març del 2018, ha examinat les preguntes amb resposta escrita del Govern presentades pel M. I. Sr. Víctor Naudi Zamora conseller general del Grup Parlamentari Mixt, per escrit de data 19 de març del 2018, relatives a **l'anàlisi dels criteris que permeten establir procediments d'intercanvi automàtic d'informació fiscal amb altres països** i d'acord amb els articles 18 i 129 del Reglament del Consell General ha acordat admetre-les a tràmit i ordenar la seva publicació, (Reg. Núm. 320).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 20 de març del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

## **A la Sindicatura**

Víctor Naudi Zamora, conseller general per SDP i membre del Grup parlamentari mixt, d'acord amb el que disposen els articles 129 i següents del Reglament del Consell General, passo a formular la pregunta següent perquè, en el millor termini, el Govern presenti, per escrit, la resposta corresponents.

**Preguntes que es formulen en relació a l'anàlisi dels criteris que permeten establir procediments d'intercanvi automàtic d'informació fiscal amb altres països.**

Motivació

L'apartat 1 de la disposició final primera de la llei 19/2016 del 30 de novembre, d'intercanvi automàtic d'informació en matèria fiscal afirma que per a establir un procediment d'intercanvi automàtic d'informació amb un país es requereix "... una valoració de les relacions bilaterals amb el Principat d'Andorra i de l'estabilitat política, del respecte pels drets humans i dels principis de l'Estat de dret."

En la modificació, promoguda el novembre del 2017, Llei 30/2017, del 30 de novembre, d'aquella llei s'incorporà la previsió (Article 11, apartat 5) que "... el ministeri de Finances pot suspendre l'intercanvi automàtic d'informació amb els estats inclosos a les llistes aprovades pel Consell General quan, per qualsevol motiu, no es compleixin tots i cadascun dels requisits que requereix l'apartat 1 de la disposició final primera de la Llei 19/2016."

Tanmateix aquestes previsions legislatives ens apareixen com a contradictòries quan el Govern ha proposat –i el Consell General ha aprovat– l'intercanvi d'informació amb alguns països en els quals el respecte pels drets humans i els principis de l'estat de dret són més que dubtosos, com ara, per exemple, Aràbia Saudita o els Emirats Àrabs Units.

En tot cas l'apartat 5 de l'Article 11 de la Llei 30/2017, del 30 de novembre també assenyala que el ministeri de Finances "... ha de dur a terme el control d'aquesta circumstància..."

Atesa aquesta situació contradictòria es pregunta al Govern:

1. Quin procediment emprà el Govern, abans de proposar al Consell General la inclusió d'un país en la llista dels estats amb els quals s'aplica l'intercanvi?
2. Més concretament, com es duen a terme avaluacions sobre el respecte pels drets humans i dels principis de l'estat de dret?
3. Quin és el protocol que ha establert el ministeri de Finances per a dur a terme el control que li va encomanar l'apartat 5 de l'Article 11 de la llei 30/2017 que modifica la disposició final primera de la Llei 19/2016?

En els termes precedents queden formulades les preguntes al Govern que hauran de ser respostes per escrit en el termini establert reglamentàriament.

Consell General, 19 de març del 2018

Víctor Naudi Zamora  
Conseller General per SDP

## Edicte

---

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 20 de març del 2018, ha examinat les preguntes amb resposta escrita del Govern presentades pel M. I. Sr. Ferran Costa Marimon, conseller general del Grup Parlamentari Liberal, per escrit de data 20 de març del 2018, relatives **al funcionament de l'Institut d'Estudis Andorrans** i d'acord amb els articles 18 i 129 del Reglament del Consell General ha acordat admetre-les a tràmit i ordenar la seva publicació, (Reg. Núm. 333).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 20 de març del 2018

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

## A la Sindicatura

El sotasignat, M.I. Ferran Costa Marimon, conseller general del Grup Parlamentari Liberal, per la present m'adreço a V.M.I.S., i d'acord amb el que disposa l'article 129 del capítol 4 del Reglament del Consell General, sol·licito una resposta escrita del Govern en el millor termini, **a la pregunta relativa al funcionament de l'Institut d'Estudis Andorrans.**

Vist que l'IEA ha incorporat recentment una branca de recerca històrica.

Es pregunta

- Quin és el pressupost total de l'Institut d'Estudis Andorrans pel 2018?
- Quin és l'organigrama de l'IEA?
- Quin personal depèn de l'IEA pressupostàriament?
- Quina és la memòria d'activitats del 2017?
- Quin procediment es segueix per a les contractacions de personal, ja siguin a temps complet o parcial?

Aprofito l'avinentsa per testimoniar a la V.M.I.S la meva més distingida consideració.

Casa de la Vall, 20 de març de 2018

Ferran Costa Marimon  
Conseller General



## Butlletí del Consell General

---

Dipòsit legal: And. 262/94  
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €  
Subscripcions: Tel. 877877